



DA, FI, NO, SV

## **Package Inserts**

**2-** DA Danish

**11-** FI Finnish

**20-** NO Norwegian

**29-** SV Swedish



# QuickVue®

Dipstick Strep A TEST

CLIA-kompleksitet: DISPENSATION

Til *in vitro* diagnostisk anvendelse.

En symbolforklaring kan findes under [quidel.com/glossary](http://quidel.com/glossary).



## ANVENDELSE

QuickVue Dipstick Strep A er beregnet til hurtig, kvalitativ påvisning af Gruppe A Streptokok-antigen ved hjælp af svælgpodninger eller påvisning af Gruppe A Streptokok-kolonier fra kultur. Testen skal bruges som hjælp til at diagnosticere Gruppe A Streptokok-infektion. Bør kun bruges af sundhedspersonale.

## OPSUMMERING OG BAGGRUND

Gruppe A Streptokokker er en af de vigtigste årsager til akut, øvre luftvejsinfektion. Tidlig diagnosticering og behandling af Gruppe A Streptokok pharyngitis har vist sig at mindske graden af symptomer og alvorlige komplikationer, såsom rheumatisk feber og glomerulonephritis.<sup>1</sup> Konventionelle identifikationsprocedurer for Gruppe A Streptokokker fra svælgpodninger involverer isolation og påfølgende identifikation ved forskellige teknikker med levende patogener, som kræver 24 til 48 timer eller længere for resultater.<sup>2</sup>

## TESTPRINCIP

QuickVue Dipstick Strep A test er en lateral-flow immunoassay som anvender Quidels patenterede antistofmarkede partikler. Testen påviser såvel levende som døde organismer direkte fra svælgpodning eller kultur inden for 5 minutter.

For at udføre testen opsamles en svælgpodning. Antigen ekstraheres fra podningen ved brug af Reagens A og B. Dipstick tilsættes derefter det fremkomne ekstrakt.

Hvis prøven er positiv, altså indeholder Strep A antigen, vises en rosa-rød testlinje tillige med en blå kontrollinje på Dipsticken. Hvis prøven er negativ og ikke indeholder Strep A antigen eller indeholder Strep A i niveauer under testens detektionsgrænse, vises kun den blå kontrollinje.

## REAGENSER OG TIL HØRENDE MATERIALER

### ***Hvert kit indeholder:***

Individuelt pakkede Dipsticks (25 eller 50)

- : Dipsticks belagt med polyklonalt kanin anti-gruppe A streptokok-antistof
- Ekstraktionsreagens A (1): indeholder 4 M natriumnitrit
- Ekstraktionsreagens B (1): indeholder 0,2 M eddikesyreSterile podepinde (25 eller 50)Rør (25 eller 50)
- Positiv kontrol (1): varme-inaktiverede Gruppe A streptokokker med 0,02% sodiumazid
- Negativ kontrol (1): varme-inaktiverede Gruppe C streptokokker med 0,02% sodiumazid
- Indlægsseddel (1)
- Procedurekort (1)

## ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER

- Til *in vitro* diagnostisk brug
- Må ikke anvendes efter udløbsdatoen, der er angivet udvendigt på æsken.
- Følg gældende regler ved bortskaffelse af beholdere og brugt indhold.
- Dipsticken skal opbevares i uåbnet folieemballage indtil umiddelbart inden brug.
- Reagens B indeholder fortyndet syre. Hvis opløsningen kommer i kontakt med hud eller øjne, skylles grundigt med rigelige mængder vand.
- Brug af nitril- eller latexhandsker anbefales ved handtering ekstraktionsreagenserne indeholdt i dette kit.<sup>3,4</sup>
- Bty ikke om på hætterne på reagensflaskerne.
- Hvis Reagens B er grønt inden sammenblanding med Reagens A i testrøret, må Reagens B ikke anvendes. Kontakt venligst teknisk support.
- Testning skal udføres i et område med tilstrækkelig ventilation.
- For at opnå korrekte resultater skal instruktionerne på indlægssedlen følges.
- Vask hænderne grundigt efter håndtering.
- For yderligere oplysninger om faresymboler, sikkerhed, håndtering og bortskaffelse af komponenterne i dette kit henvises til sikkerhedsdatabladet, der findes på quidel.com.
- Bær egnet beskyttelsestøj, handsker og øjen/ansigtsbeskyttelse ved håndtering af indholdet i dette kit.

## OPBEVARING OG STABILITET

Kittet skal opbevares ved stuetemperatur 15°C til 30°C (59°F til 86°F), og væk fra direkte sollys. Kittets indhold er stabilt indtil udløbsdatoen, der er angivet udvendigt på æsken. Må ikke fryses.

## PRØVETAGNING OG -OPBEVARING

Svælgprøver opsamles ved brug af kliniske standardmetoder. Der henvises til standardmæssige referenceprocedurer, såsom prøvetagningsmetoden, beskrevet af Miller og Holmes.<sup>5</sup> Hold tungen nede med en tungespatel eller ske. Undgå at ramme tunga, kinder og gane, når prøven udtages med podepind. Gnid podepinden på bagsiden af halsen, på mandlerne og alle andre steder, hvor der er rødme, inflammation eller pus.

Anvend podepinde med rayonspidser på plastikskaft ved opsamling af prøve. Podepinde med calciummalginat, bomuldsspids, eller træskraft må ikke anvendes.

Det anbefales, at svælgprøver bearbejdes hurtigst muligt efter opsamling. Podninger kan opbevares i en hvilken som helst ren, tør plastikbeholder eller pose i op til 72 timer ved stuetemperatur (15°C til 30°C) eller nedkølet (2°C til 8°C) inden udførelse af testen. Brug af kul og agarmedium kan ikke anbefales.

Hvis der yderligere ønskes en dyrkning, skal podepinden trækkes let over en 5% fåreblods-agarplade inden brug af podningen i QuickVue Dipstick Strep A testen. QuickVue Dipstick Strep A må ikke udføres, før dette er sket, da ekstraktionsopløsningen vil ødelægge bakterierne på podepinden, og det vil derfor ikke være muligt at dyrke en kultur. Alternativt kan der udtages svælgprøver med 2 podepinde enten samtidigt eller efter hinanden.

## DYRKningsBESTEMMELSE

QuickVue testen kan anvendes til påvisning af Gruppe A Streptokokker på blodagarplader. Berør let en koloni med en steril podepind. Stryg ikke pladen. Følg derefter instruktionen i sektionen TESTPROCEDURE for analyse af udtaget podning.

## KVALITETSKONTROL

### *Indbyggede kontroller*

QuickVue Dipstick Strep A giver mulighed for intern kontrol i 3 niveauer ved hver testkørsel. Ved daglig kvalitetskontrol anbefaler Quidel, at det dokumenteres, at disse interne kontroller blev undersøgt for den første testede prøve dagligt.

- Farven på ekstraktionsreagenset skifter fra klar til grøn, når reagenserne blandes. Farveændringen er en intern ekstraktionsreagenskontrol, og er en indikation af, at reagenserne blev blandet korrekt, og at de virker.
- Fremkomsten af en blå kontrollinje er en intern kontrol. Dipsticken skal absorbere den nødvendige mængde prøvemateriale og virke korrekt, før der fremkommer en blå kontrollinje. Endvidere indikerer kontrollinjen, at kapillærflow har fundet sted.
- En klar baggrund er en intern negativ baggrundskontrol. Hvis prøven ikke indeholder interfererende substanser, og Dipsticken fungerer korrekt, skal baggrunden i resultatfeltet blive hvid eller svagt pink inden for 5 minutter og ikke på nogen måde vanskeliggøre aflæsningen.

### *Ekstern kvalitetskontrol*

Eksterne kontroller kan anvendes til at påvise, at reagenserne og prøveproceduren udarter sig korrekt.

Quidel anbefaler, at der bliver kørt positive og negative kontroller en gang for hver ikke-uddannet operatør, en gang for hver ny forsendelse af kit — under forudsætning af, at hvert forskelligt lot, der modtages i forsendelsen testes — og som skønnes yderligere nødvendigt af dine interne kvalitetskontrolprocedurer og i henhold til lokale og nationale bestemmelser eller akkrediteringskrav.

Hvis kontrollerne ikke yder som ventet, gentages testen, eller Quidel teknisk support kontaktes inden testning af patientprøver.

## ANALYSEVEJLEDNING

- Tag ikke Dipsticks ud af foliepakken, før der skal udføres en test.
- For at undgå krydskontaminering må podepinden ikke komme i kontakt med lågene på reagensflaskerne.

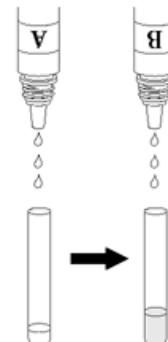
## TESTPROCEDURE

### *Vigtigt:*

- Anvend handsker ved håndtering af prøver.
- Reagens B må ikke anvendes, hvis det er grønt inden blanding med Reagens A i testrøret. Hvis dette forekommer, kontaktes teknisk support.

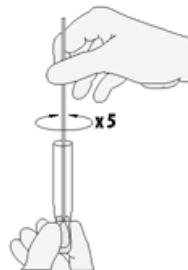
- 
1. Umiddelbart inden testning: Tag et rent testrør og tilset **3 DRÅBER** Reagens A og **3 DRÅBER** Reagens B. Denne blanding skal blive **grøn**.

Ved tilsatning af draber, skal flasken holdes lodret, så der dannes en komplet drabe.

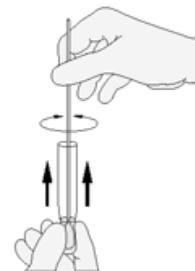


2. Tilsæt øjeblikkeligt patientens svælgprøve til røret. **Klem** om bunden af testrøret, så podepinden presses. Drej podepinden rundt **minimum 5 gange**.

**Lad podepinden stå i testrøret i et (1) minut.**



3. Pres **al** væske ud af podepinden indeni testrøret og **klem** podepinden grundigt, når den fjernes. Kassér podepinden.



4. Tag Dipsticken ud af foliepakningen. Sæt Dipsticken ned i testrøret, så pilene på Dipsticken peger nedad. Dipsticken må ikke håndteres eller flyttes, før testen er afsluttet og klar til aflæsning.



5. Aflæs resultatet efter 5 minutter. Nogle positive resultater fremkommer hurtigere.



## FORTOLKNING AF RESULTATETER

### **Positivt Resultat:**

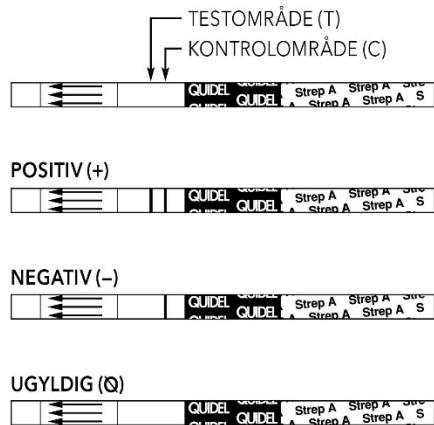
En hvilken som helst forekomst af en pink-rød testlinje tillige med en blå kontrollinje er et positivt resultat for påvisning af Gruppe A Streptokokker-antigen.

### **Negativt Resultat:**

En blå kontrollinje og ingen pink testlinje er et formodentligt negativt resultat.

### **Ugyldigt Resultat:**

Såfremt den blå kontrollinje ikke fremkommer inden for 5 minutter, er testresultatet ugyldigt. Hvis dette er tilfældet, skal testen gentages med en ny prøve og en ny Dipstick, ellers kontaktes teknisk support.



## TESTPROCEDURE VED KVALITETSSIKRING

- Følg instruktionerne i sektionen TESTPROCEDURE for at dispensere ekstraktionsreagenserne til testrøret (trin 1).
- Ryst kontrolflaskerne kraftigt. Tilsæt 1 dråbe negativ eller positiv kontrol til testrøret.
- Anbring en ren podepind i testrøret og følg vejledningen for analyse af patientprøve.

## BEGRÆNSNINGER

Indholdet af dette kit er kun til brug ved **kvalitativ** påvisning af Gruppe A Streptokok-antigen fra svælgpodninger eller kultur. Manglende overholdelse af testproceduren eller tolkningsanvisningerne kan påvirke udførelsen og/eller resultere i ugyldige resultater.

Testen påviser både levende og døde Gruppe A Streptokokker og kan give et positivt resultat ved fravær af levende organismer.

Luftvejsinfektioner inkl. pharyngitis kan være forårsaget af Streptokokker fra såvel andre serogrupper end Gruppe A som andre patogener. QuickVue Dipstick Strep A vil ikke differentiere mellem asymptomatiske bærere af Gruppe A Streptokokker og personer med Streptokokinfektion.<sup>6</sup>

Visse kommersielt tilgængelige kontroller kan indeholde interfererende tilsætningsstoffer og anbefales ikke til brug i QuickVue testen.

Testresultater skal altid evalueres med anden data, som er tilgængelig for lægen. Et negativt resultat kan forekomme, hvis niveauet af opsamlet antigen i en prøve er under testens sensitivitet, eller hvis kvaliteten af prøvematerialet ikke har været tilstrækkelig god. Opfølgning med kultur anbefales, hvis QuickVue testresultatet er negativt.

## FORVENTEDE RESULTATER

Det menes, at ca. 19% af alle øvre luftvejsinfektioner skyldes Gruppe A *Streptokokker*.<sup>7</sup> Infektionen er hyppigst forekommende om vinteren og tidligt forår hos personer, som bor i tætbefolkede områder.

## KARAKTERISTIKA

### *Feltstudie*

I en multi-centerfeltundersøgelse blev trehundredogtyve (329) halspodninger taget på patienter med pharyngitis. Hver podepind blev inoculeret på en fåreblodsagarplade, derefter testet med QuickVue Dipstick

Strep A test. Pladerne blev inkuberet i 24 til 48 timer ved 37°C med en Bacitracin-disk. Formodede GAS kolonier blev bekræftet ved hjælp af kommersielt tilgængelige Strep A test kit.

Af de trehundredredogniogtyve (329) prøver var ethundredredogtooghalvfems (192) negative og ethundreddogsigtredive (137) positive. QuickVue Dipstick Strep A testen identificerede ethundreddogteogfirs (188) negative og ethundreddogseksgoptyve (126) positive kulturprøver, hvilket svarer til en specifitet på 98% og en sensitivitet på 92%. 95% konfidensintervallerne blev beregnet til 95% til 99% for specifitet og 86% til 96% for sensitivitet. Overensstemmelse mellem kulturprøverne og QuickVue Strep A testen var 95%. Disse undersøgelsesresultater demonstrerer, at ingen statistiske forskelle blev observeret mellem QuickVue-testen og dyrkning.

	Kultur +	Kultur -
QuickVue +	126	4
QuickVue -	11	188
Total	137	192

**Sensitivitet:** 126/137 = 92%

**Specifitet:** 188/192 = 98%

**Overensstemmelse:** 314/329 = 95%

Dyrkningsklassifikation	QuickVue resultater
Totale negative prøver <b>Specificitet</b>	188/192 (98%)
Sjældne	1/3 (33%)
1+ ( $\leq$ 10 kolonier)	16/20 (80%)
2+ (11-50 kolonier)	46/49 (94%)
3+ ( $>$ 50 kolonier)	28/30 (93%)
4+ (dominerende vækst)	35/35 (100%)
Totale positive prøver <b>Sensitivitet</b>	126/137 (92%)
<b>Total Overensstemmelse</b>	314/329 (95%)

QuickVue testen blev endvidere benyttet til at bekræfte identifikation af Gruppe A streptokokker på blodagarplader. Som en dyrkningsbekræftelse var testen 100% sensitiv.

### Krydsreaktioner

Følgende organismer testet på niveauer på ca.  $1 \times 10^7$  organismer/test eller større blev alle fundet negative ved testning med QuickVue test.

Streptococcus Group B	<i>Enterococcus faecalis</i>
Streptococcus Group C	<i>E. coli</i>
Streptococcus Group F	<i>Hemophilus influenza</i>
Streptococcus Group G	<i>Klebsiella pneumoniae</i>
<i>Streptococcus pneumoniae</i>	<i>Neisseria gonorrhoea</i>
<i>Streptococcus mutans</i>	<i>Neisseria meningitidis</i>
<i>Streptococcus sanguis</i>	<i>Neisseria sicca</i>
Streptococcus Ugrupperet	<i>Neisseria subflava</i>
<i>Branhamella catarrhalis</i>	<i>Pseudomonas aeruginosa</i>
<i>Bordetella pertussis</i>	<i>Staphylococcus aureus</i>
<i>Candida albicans</i>	<i>Staphylococcus epidermidis</i>
<i>Corynebacterium diphtheriae</i>	<i>Serratia marcescens</i>

## STUDIER I ALMEN PRAKSIS

En evaluering af QuickVue testen blev udført på tre lægeklinikker af et panel af kodede prøver. Testning blev udført af personer med forskellig uddannelsesbaggrund og erfaring på tre forskellige steder. Prøveudvalget omfattede negative, svagt positive og moderat positive prøver. Hvert prøveniveau blev testet på alle steder mindst 5 gange over en periode på 3 dage. Der var ingen signifikant forskel på resultater opnået pr. kørsel, mellem kørsler og heller ingen signifikant forskel teststederne imellem.

## ASSISTANCE

Hvis du har spørgsmål vedrørende brugen af dette produkt, bedes du kontakte Quidel teknisk support på 1.800.874.1517 (i USA) eller [technicalsupport@quidel.com](mailto:technicalsupport@quidel.com). Hvis du befinner dig uden for USA, kan du få yderligere oplysninger hos din distributør eller direkte hos Quidel på et af nedenstående numre. Se [quidel.com](http://quidel.com) for flere supportmuligheder.

Land	Telefon	E-mailadresse
Europa, Mellemøsten og Afrika	+353 (91) 412 474 (hovednummer) 0 1800 200441 (gratisnummer)	<a href="mailto:emeatechnicalsupport@quidel.com">emeatechnicalsupport@quidel.com</a>
Østrig	+43 316 231239	
Frankrig	0 (805) 371674	
Tyskland	+49 (0) 7154 1593912	
Holland	0 800 0224198	
Schweiz	0 800 554864	
Storbritannien	0 800 3688248	
Italien	+39 (800) 620 549	
Nordamerika, Asien-Pacific, Latinamerika	858.552.1100	<a href="mailto:technicalsupport@quidel.com">technicalsupport@quidel.com</a>
Canada	437.266.1704 (hovednummer) 888.415.8764 (gratisnummer)	<a href="mailto:technicalsupport@quidel.com">technicalsupport@quidel.com</a>
Kina	0400 920 9366 eller +86 021 3217 8300	<a href="mailto:chinatechnicalservice@quidel.com">chinatechnicalservice@quidel.com</a>

## REFERENCER

1. Youmans G.P., Paterson P.Y., and Sommer H.M. Upper Respiratory Tract Infection: General Considerations, in the Biological and Clinical Basis of Infectious Disease, W.B. Saunders Co., Philadelphia, 177–183, 1980.
2. Youmans G.P., Paterson P.Y., and Sommers H.M. The Biological and Clinical Basis of Infectious Disease, 1975, pp. 172–185.
3. Recommendations for the Prevention of HIV Transmission in Health Care Settings, Morbidity and Mortality Weekly Report, Centers for Disease Control, August, 1987.
4. Biosafety in Microbiological and Biomedical Laboratories (BMBL), 4<sup>th</sup> Edition, pp. 15-16. U.S. Department of Health and Human Services, COC, NIH, Washington, D.C. (1999). [http://www.cdc.gov/od/ohs/pdffiles/4th\\_BMBL.pdf](http://www.cdc.gov/od/ohs/pdffiles/4th_BMBL.pdf)
5. Miller JM and Holmes HT. Manual of Clinical Microbiology, Murray P.R., Baron E.J., Pfaller M.A., Tenover F.C., and Yolken R.H. ed. 6<sup>th</sup> Edition, 1995, 3, 28.
6. Rammelkamp C.H., Jr. *Principles of Internal Medicine*, 8th Edition, 1977, pp. 814-820.
7. Lauer B.A., Reller L.B., and Mirrett S. J Clin Microb. 17:338-340, 1983.

20108 – QuickVue Dipstick Strep A 50-Test Kit

20108IN – QuickVue Dipstick Strep A 50-Test Kit (Not available for sale in the U.S.)

**REF**

20125 – QuickVue Dipstick Strep A 25-Test Kit (Not available for sale in the U.S.)

20108SC – QuickVue Dipstick Strep A 50 Test Kit tester

**IVD**



**EC** **REP**

MDSS GmbH  
Schiffgraben 41  
30175 Hannover,  
Germany



**Quidel Corporation**  
10165 McKellar Court  
San Diego, CA 92121 USA  
[quidel.com](http://quidel.com)

---

Podepind



O O 8 6

MDD 93/42/EEC

**EC** **REP**

Emergo Europe  
The Hague  
The Netherlands



Puritan Medical Products Company LLC  
31 School Street  
Guilford, Maine 04443-0149

---

**1053469DA00 (09/19)**

---

**REF**

Katalognummer



CE-mærket for overensstemmelse

---

**EC REP**

Autoriseret repræsentant i det  
Europæiske

**LOT**

Batch-code

---



Anvendes inden



Producent

---



Temperaturbegrænsning



Tilsigtet anvendelse

---

**Rx ONLY**

Kun på recept



Se brugervejledningen

---

**IVD**

Til *in vitro* diagnostisk anvendelse



Indeholder nok til XX bestemmelser

---

**CONT**

Inghold/Indeholder

---



**QuickVue®**  
Dipstick Strep A TEST

## CLIA-kompleksisuus: LUOPUA

*In vitro* -diagnostiseen käytöön.

Merkkien selitykset ovat sivulla [quidel.com/glossary](http://quidel.com/glossary).



### KÄYTÖTARKOITUS

QuickVue Dipstick Strep A on pikatesti A-ryhmän streptokokkiantigeenin osoittamiseksi nielunäytepuikosta, tai oletetun A-ryhmän streptokokin varmistamiseksi viljellystä pesäkkeestä. Testiä käytetään apuna A-ryhmän streptokokki-infektion taudinmääritysessä. Tarkoitettu terveydenhuollon ammattikäytöön.

### YHTEENVETO JA SELVENNYS

A-ryhmän streptokokki on yksi yleisimpiä akutin ylähengitystieinfektion aiheuttajia. Varhaisessa vaiheessa tehdyn A-ryhmän streptokokkinielutulehduksen diagnoosin ja hoidon on todettu vähentävän oireiden vakavuutta ja vakavia komplikaatioita kuten reumakuumetta ja glomerulonefriittiä.<sup>1</sup> A-ryhmän *streptokokin* tavanomainen tunnistus nielunäytepuikosta perustuu elävän patogeenin eristämiseen ja sen jälkeiseen tunnistamiseen, mikä vaatii 24–48 tuntia tai pidemmän ajan.<sup>2</sup>

### TESTIN PERIAATE

QuickVue Dipstick Strep A-testi on nestevirtaukseen perustuva immunomenetelmä, jossa hyödynnetään Quidel-yhtiön patenttoimia vastaaineella merkattuja partikkeleita. Testi havaitsee joko elävät tai kuolleet organismit suoraan nielunäytepuikosta tai viljelypesäkkeistä 5 minuutissa.

Testin suorituksessa otetaan näytepuikolla nielunäyte. Antigeeni uutetaan puikosta reagensseilla A ja B. Uutettuun näytteeseen asetetaan testiliuska (Dipstick).

Jos näyte sisältää Strep A-antigeenia, ilmaantuvat testiliuskan reaktioalueelle vääriltään vaaleanpunaisesta punainen oleva testiviiva sekä sininen menetelmän kontrolliviiva, jolloin testitulos on positiivinen. Jos näyte ei sisällä Strep A-antigeenia tai pitoisuus on hyvin matala, ilmestyy reaktioalueelle vain sininen menetelmän kontrolliviiva.

### REAGENSSIT JA PAKKAUKSESSA MUKANA OLEVAT TARVIKKEET

- Yksittäispakatut Dipstick-liuskat (25 tai 50) Testiliuskat on päällystetty kanin polyklonaalisella A-ryhmän *streptokokin* vasta-aineella
- Utosliuos reagenssi A (1): Sisältää 4 mol/l natriumnitriittiä
- Utosliuos reagenssi B (1): Sisältää 0,2 mol/l etikkahappoaSteriilit nielunäytepuikot (25 tai 50) Putket (25 tai 50)
- Positiivinen kontrolli (1): lämpökäsiteltyä A-ryhmän streptokokkia (0,02 % Na-atsidia)
- Negatiivinen kontrolli (1): lämpökäsiteltyä C-ryhmän streptokokkia (0,02 % Na-atsidia)
- Pakausliite (1)
- Pikaohje (1)

## VAROITUKSET JA VAROTOIMENPITEET

- Tarkoitettu vain *in vitro*-käyttöön
- Tuotetta ei saa käyttää pakkauksen merkityn viimeisen käyttöpäivän jälkeen.
- Hävitä käytetyt testimateriaalit viranomaisten vaatimusten mukaisella tavalla.
- Testiliuskaa ei saa ottaa foliopakkauksesta kuin juuri ennen testin suorittamista.
- Reagenssi B sisältää happoliuosta. Jos liuosta joutuu iholle tai silmiin, huuhtele runsaalla vedellä.
- Nitriilipinnoitettuja tai lateksisuojakäsineitä suositellaan käyttäväksi, kun käsitellään tämän pakkauksen uutosreagensseja.<sup>3,4</sup>
- Pullojen korkkeja ei saa vaihtaa keskenään.
- Jos reagenssi B on väritään vihreää jo ennen kuin sekoitat sen reagenssin A kanssa putkessa, liuosta ei saa käyttää. Ota yhteyttä tekniseen tukeen.
- Testaus tulee suorittaa alueella, jossa on riittävä tuuletus.
- Oikeat tulokset saadaan vain noudattamalla tarkoin pakkausliitteen ohjeita.
- Pese kädet huolellisesti kästittelyn jälkeen.
- Lisätietoja varoitusmerkeistä, turvallisuudesta, tämän tarvikesarjan komponenttien käsitellystä ja hävittämisestä saa käyttöturvallisuuostiedotteesta, joka löytyy osoitteesta quidel.com.
- Käytä asianmukaista suojavaatetusta, käsineitä ja silmien-/kasvonsuojainta käsitellessäsi tämän tarvikesarjan sisältöä.

## SÄILYTYS JA SÄILYVYYS

Säilytä pakaus huoneenlämmössä 15–30 °C (59°F to 86°F), vältä suoraa auringonvaloa. Sisällön säilyvyys on taattu pakkauksen ulkopintaan merkityyn käyttöpäivään saakka. Ei saa jäädyttää.

## NÄYTTEENOTTO JA SÄILYTYS

Ota nielunäyte aina kliinisellä vakiomenetelmällä. Käytä standardi näytteenottomenetelmiä kuten Miller ja Holmes<sup>5</sup> ovat kuvailleet. Paina kiertä alas spaattelilla tai vastaanvalla. Vältä koskettamasta näytepuikolla kiertä, poskia tai kitalakea kun otat näytteen. Pyöritä näytepuikkoa takana nielussa, kitarisoissa ja niillä alueilla jotka punoittavat, ovat tulehtuneet tai märkäiset.

Käytä näytteenottoon muovivarrella varustettuja raiionpuikkoja. Näytteenottoon eivät sovellu kalsiumalginaatti-, pumpuli-, eivätkä puuvartiset puikot.

Näyte suositellaan määritettäväksi heti näytteenoton jälkeen. Näytettä sisältävä puikko voidaan kuitenkin säilyttää puhtaassa, kuivassa muoviputkessa tai suojuksessa 72 tuntia huoneenlämmössä (15–30°C) tai jäääkaapissa (2–8 °C)ennen käsitellyä. Hiilen tai agarin käyttöä ei suositella näytepuikon säilytyksessä.

Jos halutaan ensin viljellä näyte, tehdään puikolla kevyesti kuvio 5 % lampaan veriagarmaljan pintaan ennen QuickVue Strep A-pikatestin suorittamista. Pikatestiä ei saa tehdä ennen viljelyä, koska uutosliuos tuhoa bakteerit näytteenottopuikosta estää siten organismin viljelyn. Vaihtoehtoisesti voit ottaa nielunäytteen käytäen kahta puikkoa yhtä aikaa tai peräkkäisesti.

## VILJELYN VARMISTAMINEN

QuickVue-pikatestiä voidaan käyttää varmistamaan A-ryhmän streptokokin tunnistus verimaljalta. Kosketa kevyesti pesäkettä steriilillä puikolla. Näytettä ei saa pyyhkiä maljassa. Analysoi näytteet seuraten TESTIN SUORITTAMINEN ohjeita.

## LAADUNTARKKAILU

### Sisäiset kontrollit

Jokaisessa QuickVue Dipstick Strep A-testissä on kolme sisäisen menetelmäkontrollin. Laadun kontrolloimiseksi päivittäin Quidel suosittelee, että seuraavat sisäiset kontrollit on tarkistettu aina päivän ensimmäisestä näytteestä.

- Utosliuoksen väri muuttuu värittömästä vihreäksi kun A- ja Breagenssi sekoitetaan toistensa kanssa. Värimuutos toimii sisäisenä reagenssikontrollina ja on merkkinä siitä, että reagenssit on sekoitettu keskenään ja että ne toimivat.
- Sinisen kontrolliviivan ilmaantuminen on sisäinen kontrolli. Dipsticktestiliuskan on imettävä itseensä tarpeeksi näytettä, ja sen on toimittava oikein jotta sininen kontrolliviiva ilmestyisi. Kontrolliviiva ilmaisee lisäksi , että kapillaarivirtaus toimii.
- Väritön tausta toimii sisäisenä negatiivisena taustakontrollina. Mikäli näytteessä ei ole häiritseviä tekijöitä ja Dipstick toimii kunnolla, testiliuskan taustan tulee 5 minuutin kuluessa olla valkoinen tai hyvin haalean punainen, eikä taustavärin pitäisi häiritä tuloksen tulkitsemista.

### Ulkoinen laaduntarkkailu

Ulkoisia kontolleja voidaan myös käyttää osoittamaan, että reagenssit ja testimenetelmä toimivat oikein.

Quidel suosittelee, että positiivisia ja negatiivisia kontolleja käytetään kerran jokaista kouluttamatonta käyttäjää kohti, kerran jokaista uutta tarvikesarjalähetystä kohti — edellyttäen, että jokainen lähetyksessä saatu erilainen erä testataan — sekä tarvittaessa sisäisten laaduntarkkailuvatimusten mukaisesti ja paikallisten ja valtiollisten säädösten tai akkreditointivatimusten mukaisesti.

Jos kontrollit eivät toimi odotetusti, toista testi tai ota yhteyttä Quidelin tekniseen tukeen ennen potilasnäytteiden testaamista.

## MÄÄRITYSMENETELMÄ

- Dipstick-puikkoja ei saa poistaa foliopussista kuin juuri ennen määritysten suorittamista.
- Reagenssipullojen kärjet eivät saa tulla kosketuksiin näytepuikkojen kanssa ristikontaminaation välttämiseksi.

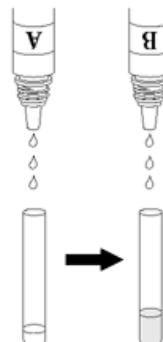
## TESTIN SUORITTAMINEN

### Tärkeää:

- Käytä suojakäsineitä näytteiden käsittelyn aikana.
- Reagenssia B ei saa käyttää jos liuoksen väri on vihreää ennen kuin sekoitat sen putkessa reagenssin A kanssa. Em. tapauksessa ota yhteyttä tekniseen tukeen.

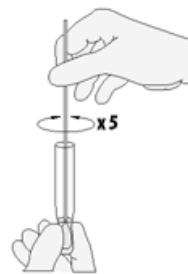
- 
1. Tiputa **3 TIPPAÄ** reagenssia A ja **3 TIPPAÄ** reagenssia B puhtaseen testiputkeen juuri ennen testausta. Liuoksen tulee muuttua **vihreäksi**.

Kun tiputat reagenssia, pidä pulloa pystysuorassa niin, että muodostuu kunnollinen pisara.

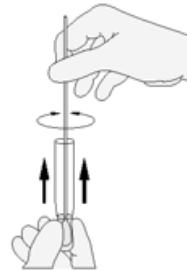


2. Lisää välittömästi näytettä sisältävä puikko putkeen. **Purista** putkea pohjasta siten, että näytepuikon pää puristuu samalla. Pyöritä puikkoa **vähintään viisi (5) kertaa**.

Jätä puikko putkeen **yhden minuutin ajaksi**.



3. Purista **kaikki** neste puikosta putken seinämää vasten. **Purista** puikkoa tiukasti samalla kun kiertäen nostat sen pois putkesta. Hävitä puikko.



4. Poista Dipstick-testiliuska foliopussista. Aseta liuska putkeen siten, että nuolet osoittavat alaspäin. Testiliuskaa ei saa käsitellä eikä liikutella ennen kuin reaktioaika on kulunut umpeen.



5. Lue tulos 5 minuutin kuluttua. Positiivinen tulos saattaa joskus ilmaantua aiemminkin.



## TULOSTEN TULKINTA

### Positiivinen Tulos:

Vaaleanpunaisesta purppuranpunaiseen väriiltään oleva testiviiva yhdessä sinisen kontrolliviivan kanssa ilmaisee positiivisen tuloksen A-ryhmän streptokokkiantigeneille.

### Negatiivinen Tulos:

Pelkkä sininen kontrolliviiva ilman vaaleanpunaista testiviivaa on merkkinä negatiivisesta tuloksesta.

### Hylättävä Tulos:

Testitulos on hylättävä, jos sininen kontrolliviiva ei ilmaannu reaktioalueelle 5 minuutin kuluttua. Ota uusi näyte, testaa uudestaan tai ota yhteyttä tekniseen tukeen.



**POSITIIVINEN (+)**



**NEGATIIVINEN (-)**



**HYLÄTTÄVÄ (Q)**



## LAADUNTARKAILUMENETELMÄ

- Tiputa uutosreagenssit putkeen seuraten TESTIN SUORITTAMINEN ohjeita (kohta 1).
- Sekoita kontrollipullot hyvin. Lisää yksi (1) tippa negatiivista tai positiivista kontrollia putkeen.
- Aseta puhdas näytepuikko putkeen ja tee testi loppuun samalla tavalla kuin potilasnäytteen.

## RAJOITUKSET

Pakkaukseen sisältö on tarkoitettu A-ryhmän streptokokkiantigeenin **kvalitatiiviseen** määrittämiseen ainoastaan nielunäytepuikosta tai viljelymaljan pesäkkeestä. Ohjeita tulee seurata tarkasti, jotta vältytään vääriltä tulkinnoilta ja/tai testituloisten hylkäämisiltä.

Testi tunnistaa sekä eläviä että kuolleita A-ryhmän streptokokkeja ja voi antaa positiivisen tuloksen, vaikka eläviä streptokokkeja ei olisikaan näytteessä.

Hengitystieinfektioiden, mukaan lukien nielutulehdus, aiheuttajana voi olla muukin streptokokki-ryhmä kuin A tai jokin muu patomeemi. QuickVue Dipstick Strep A-testillä ei voida erottaa oireetonta A-ryhmän streptokokin kantajaa niistä joilla on infektio.<sup>6</sup>

Jotkut markkinoilla myytävät kontrollit voivat sisältää häiritseviä lisääineitä eikä niitä suositella käytettäväksi QuickVue-testin kanssa.

Testin tulokset pitää aina tulkita yhdessä lääkärin käytössä olevien muiden tietojen kanssa. Testi voi antaa negatiivisen tuloksen jos uutetun antigenin määrä näytteessä on matalampi kuin testin herkkyys tai näyte on huonolaatuinen. Mikäli QuickVue testin tulos on negatiivinen suositellaan että tuloksen varmistamiseksi suoritetaan lisäseurantatestejä viljelymenetelmää käyttäen.

## ODOTETUT TULOKSET

Otaksuttavasti noin 19 % kaikista ylempien hengitysteiden infektiosta on A-ryhmän streptokokin aiheuttamia.<sup>7</sup> Infektiota esiintyy yleisimmin talvella ja aikaisin keväällä. Useissa tapauksissa infektio leviää herkästi tiheään asutuilla seuduilla.

## SUORITUSOMINAISUUDET

### Kenttätutkimus

Usean keskuksen yhteisessä kenttätutkimuksessa kerättiin kolmesataakaksikymmentäyhdeksän (329) nielunäytettä näytepuikolla nielutulehduspotilailta. Jokainen puikko viljeltiin lampaan veriagarmaljalla ja

testattiin sitten QuickVue Dipstick Strep A-pikatestillä. Maljoja, joihin lisättiin basitrasiinikiekko, inkuboitiin 24–48 tuntia 37 °C:n lämpötilassa. Otaksutut GAS-ryhmän pesäkkeet vahvistettiin kaupallisilla Strep A-testeillä.

Kolmesataakaksikymmentäyhdeksän (329) näytteestä viljely osoitti satayhdeksänkymmentäkaksi (192) negatiivista ja satakolmekymmentä seitsemän (137) positiivista näytettä. QuickVue-pikatesti tunnisti satakahdeksankymmentäkahdeksan (188) viljelynegatiivista ja satakaksikymmentäkuusi (126) viljelypositiivista, eli testi toimi 98 % tarkkuudella ja 92 % herkyydellä. 95 % varmuusvälit laskettiin olevan tarkkuudelle 95 %–99 % ja herkyydelle 86 %–96 %. Kaiken kaikkiaan QuickVue Dipstick Strep A-testin ja viljelyn täsmäävyys oli 95 %. Tämän tutkimuksen tulokset osoittavat, että mitään tilastollisesti merkittävää eroa ei huomattu QuickVue-testin ja standardi viljelymenetelmien välillä.

	Viljely +	Viljely -
QuickVue +	126	4
QuickVue -	11	188
Yhteensä	137	192

Herkkyys: 126/137 = 92%

Tarkkuus: 188/192 = 98%

Täsmäävyys: 314/329 = 95%

Viljelyn luokittelu	QuickVue tulokset
Yhteensä negatiivisia <b>Tarkkuus</b>	188/192 (98%)
Harvoja	1/3 (33%)
1+ ( $\leq$ 10 pesäkettä)	16/20 (80%)
2+ (11-50 pesäkettä)	46/49 (94%)
3+ (> 50 pesäkettä)	28/30 (93%)
4+ (vallitseva kasvu)	35/35 (100%)
Yhteensä positiivisia <b>Herkkyys</b>	126/137 (92%)
Menetelmien täsmäävyys	314/329 (95%)

Lisäksi, QuickVue-testiä käytettiin A-ryhmän streptokokin tunnistuksen varmennukseen veriagarmaljoilta. Viljelyn varmistustestinä QuickVuetestin herkkyys oli 100 %.

### Ristireaktiot

Seuraavat organismit, testattuina määrittä  $1 \times 10^7$  organismia/testi tai suuremmilla, todettiin kaikki negatiivisiksi QuickVue-testillä.

Streptococcus Rhymä B	<i>Enterococcus faecalis</i>
Streptococcus Rhymä C	<i>E. coli</i>
Streptococcus Rhymä F	<i>Hemophilus influenza</i>
Streptococcus Rhymä G	<i>Klebsiella pneumoniae</i>
Streptococcus pneumoniae	<i>Neisseria gonorrhoea</i>
Streptococcus mutans	<i>Neisseria meningitidis</i>
Streptococcus sanguis	<i>Neisseria sicca</i>
Streptococcus rhymittemätön	<i>Neisseria subflava</i>
<i>Branhamella catarrhalis</i>	<i>Pseudomonas aeruginosa</i>
<i>Bordetella pertussis</i>	<i>Staphylococcus aureus</i>
<i>Candida albicans</i>	<i>Staphylococcus epidermidis</i>
<i>Corynebacterium diphtheriae</i>	<i>Serratia marcescens</i>

## LÄÄKÄRIASEMILLA SUORITETUT TUTKIMUKSET

QuickVue-testin arvointi suoritettiin kolmella lääkäriasemalla käyttäen koodattuja näytteitä. Testauksen suoritti erilaisen koulutustaustan ja työkokemuksen omaava henkilökunta kolmessa eri sijaintipaikassa.

Näyttesarja koostui negatiivisista, heikoista positiivisista ja keskitason positiivisista näytteistä. Kunkin näytteen taso testattiin eri yksiköissä vähintään viisi kertaa kolmen päivän ajan. Mitään tilastollisesti merkittävää eroa ei huomattu sarjan sisäisesti, sarjojen välillä tai eri sijaintipaikkojen välillä.

## LISÄTIETOJA

Jos sinulla on tuotteen käyttöön liittyviä kysymyksiä, ota yhteys Quidelin tekniseen tukeen puh. 1-800-874-1517 (Yhdysvalloissa) tai [technicalsupport@quidel.com](mailto:technicalsupport@quidel.com). Mikäli olet Yhdysvaltojen ulkopuolella, lisätietoja on saatavana paikalliselta jälleenmyjältä tai suoraan Quideliltä alla olevista numeroista. Katso lisää tuen vaihtoehtoja osoitteesta [quidel.com](http://quidel.com).

Maa	Puhelin	Sähköpostiosoite
Eurooppa, Lähi-Itä ja Afrikka	+353 (91) 412 474 (päänumero ) 0 1800 200441 (maksuton numero)	<a href="mailto:emeatechnicalsupport@quidel.com">emeatechnicalsupport@quidel.com</a>
Itävalta	+43 316 231239	
Ranska	0 (805) 371674	
Saksa	+49 (0) 7154 1593912	
Alankomaat	0 800 0224198	
Sveitsi	0 800 554864	
Yhdistynyt kuningaskunta	0 800 3688248	
Italia	+39 (800) 620 549	
Pohjois-Amerikka, Aasian ja Tyynenmeren alue, Latinalainen Amerikka	(858)552-1100	<a href="mailto:technicalsupport@quidel.com">technicalsupport@quidel.com</a>
Kanada	(437)266-1704 (päänumero ) (888)415-8764 (maksuton numero)	<a href="mailto:technicalsupport@quidel.com">technicalsupport@quidel.com</a>
Kiina	0400 920 9366 tai +86 021 3217 8300	<a href="mailto:chinatechnicalservice@quidel.com">chinatechnicalservice@quidel.com</a>

## VIITTEET

1. Youmans G.P., Paterson P.Y., and Sommer H.M. Upper Respiratory Tract Infection: General Considerations, in the Biological and Clinical Basis of Infectious Disease, W.B. Saunders Co., Philadelphia, 177–183, 1980.
2. Youmans G.P., Paterson P.Y., and Sommers H.M. The Biological and Clinical Basis of Infectious Disease, 1975, pp. 172–185.
3. Recommendations for the Prevention of HIV Transmission in Health Care Settings, Morbidity and Mortality Weekly Report, Centers for Disease Control, August, 1987.
4. Biosafety in Microbiological and Biomedical Laboratories (BMBL), 4<sup>th</sup> Edition, pp. 15-16. U.S. Department of Health and Human Services, COC, NIH, Washington, D.C. (1999). [http://www.cdc.gov/od/ohs/pdffiles/4th\\_BMBL.pdf](http://www.cdc.gov/od/ohs/pdffiles/4th_BMBL.pdf)
5. Miller JM and Holmes HT. Manual of Clinical Microbiology, Murray P.R., Baron E.J., Pfaller M.A., Tenover F.C., and Yolken R.H. ed. 6<sup>th</sup> Edition, 1995, 3, 28.
6. Rammelkamp C.H., Jr. *Principles of Internal Medicine*, 8th Edition, 1977, pp. 814-820.
7. Lauer B.A., Reller L.B., and Mirrett S. J Clin Microb. 17:338-340, 1983.

20108 – QuickVue Dipstick Strep A 50-Test Kit

20108IN – QuickVue Dipstick Strep A 50-Test Kit (Not available for sale in the U.S.)

**REF**

20125 – QuickVue Dipstick Strep A 25-Test Kit (Not available for sale in the U.S.)

20108SC – QuickVue Dipstick Strep A 50-Test Kit

**IVD**



**EC** | **REP**

MDSS GmbH  
Schiffgraben 41  
30175 Hannover,  
Germany



**Quidel Corporation**  
10165 McKellar Court  
San Diego, CA 92121 USA  
[quidel.com](http://quidel.com)

---

**Näytepuikko**



O O 8 6

**EC** | **REP**

Emergo Europe  
The Hague  
The Netherlands



Puritan Medical Products Company LLC  
31 School Street  
Guilford, Maine 04443-0149

---

**1053469FI00 (09/19)**

---

**REF**

Luettelon numero



CE-yhdenmukaisuusmerkki

---

**EC REP**

Valtuutettu edustaja  
Euroopan unionissa

**LOT**

Eräkoodi

---



Vanhenemispäivä



Valmistaja

---



Lämpötilarajoitus



Käyttötarkoitus

---

**Rx ONLY**

Vain lääkärin määräyksestä



Lue käyttöohjeet

---

**IVD**

In vitro -diagnostiikkakäytöön



Sisältää riittävästi XX-määrityksiä varten

---

**CONT**

Sisältö/sisältää

---



## CLIA-kompleksitet: FRAVIKET

Til diagnostisk bruk *in vitro*

Du finner en symbolordliste på [quidel.com/glossary](http://quidel.com/glossary).



### ANVENDELSE

QuickVue Dipstick Strep A er beregnet til hurtig, kvalitativ påvisning av Gruppe A- Streptokokkantigen fra halsprøver, eller til bekreftelse av antatt gruppe A- Streptokokkolonier fra dyrkning. Testen skal brukes som hjelp ved diagnose av gruppe A- Streptokokk infeksjon. Til bruk av helsepersonell.

### OPPSUMMERING OG FORKLARING

Gruppe A- Streptokokker er en av de viktigste årsakene til akutt øvre luftveisinfeksjon. Tidlig diagnose og behandling av Gruppe A-Streptokokkfaryngit har vist seg å redusere symptomene og alvorlige komplikasjoner som kan oppstå, for eksempel reumatisk feber og glomerulonefrit.<sup>1</sup> Konvensjonell bestemmelse av Gruppe A-Streptokokker fra halsprøver innebærer isolering og påfølgende identifikasjon av viable patogener, teknikker som krever 24 til 48 timer eller mer før resultatene foreligger.<sup>2</sup>

### TESTPRINSIPP

QuickVue Dipstick Strep A test er en immunologisk test med lateral-flow, hvor Quidels patenterte antistoffmerkede partikler er benyttet. Testen påviser både levende og døde organismer av Gruppe A-Streptokokker direkte fra halsprøver eller kolonier fra dyrkningsmedium, innen 5 minutter.

Testen utføres ved å ta en halsprøve med en prøvetakningspinne. Antigen ekstraheres fra prøvetakningspinnen med reagensene A og B. Teststrimmelen settes så i ekstraktet.

Hvis prøven inneholder Strep A-antigen, vil en rosa/rød testlinje bli synlig på teststrimmelen sammen med en blå kontrolllinje. Dette anger at resultatet er positivt. Hvis prøven ikke inneholder Strep A- antigen eller Strep A-antigen er tilstede i svært lave nivåer, kommer bare den blå kontrolllinjen til å være synlig.

### REAGENSER OG MATERIELL I PAKKEN

#### *Hver pakke inneholder:*

- Teststrimler, individuelt pakket(25 eller 50):Teststrimlene er belagt med polyklonale kanin anti-gruppe A-streptokokker
- Ekstraksjonsreagens A (1): Natriumnitrit 4 M
- Ekstraksjonsreagens B (1): Eddiksyre 0,2 M
- Sterile prøvetakningspinner (25 eller 50)
- Ekstraksjonsrør (25 eller 50)
- Positiv kontroll (1): Varmeaktivert Gruppe A Streptokokker med 0,02 % Natriumazid
- Negativ kontroll (1): Varmeaktivert Gruppe C Streptokokker med 0,02 % Natriumazid
- Pakningsvedlegg (1)

- Prosedyrekort (1)

## ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER

- Til *in vitro* diagnostisk bruk
- Må ikke brukes etter utløpsdatoen som er skrevet på utsiden av esken.
- Esker og brukt innhold kasseres i henhold til gjeldende sikkerhetsforskrifter.
- Teststrimmelen må forbli forseglet i folieposen inntil den skal brukes.
- Reagens B inneholder eddiksyre. Om løsningen kommer i kontakt med øynene eller huden, skyll godt med mye vann.
- Bruk av Nitril eller latexhansker anbefales ved håndtering av ekstraksjonsreagenset i kitet.<sup>3,4</sup>
- Flaskekorkene må ikke forveksles.
- Hvis reagens B har grønn farge før det blandes med reagens A i røret, skal det ikke brukes. Ta kontakt med teknisk service.
- Testing skal utføres i et område med god ventilasjon.
- For å få riktig resultat, må instruksjonene i pakningsvedlegget følges.
- Vask hendene grundig etter håndtering.
- Hvis du ønsker mer informasjon om faresymboler, sikkerhet, håndtering og kassering av komponentene i dette settet, se sikkerhetsdatabladet på quidel.com.
- Bruk egnet verneklær, hanske og øye-/ansiktsbeskyttelse ved håndtering av innholdet i dette settet.

## STABILITET OG OPPBEVARING

Oppbevar utstyrspakken i romtemperatur 15 °C til 30 °C (59°F to 86°F). Den skal ikke stå i direkte sollys. Utstyrspakken er holdbar til utløpsdato som er trykket på eskens utside. Må ikke fryses.

## PRØVETAKNING OG OPPBEVARING AV PRØVER

Ta halsprøver ifølge standard kliniske metoder. Konsulter standard referanseprosedyrer slik som innsamlingsmetoden beskrevet av Miller and Holmes.<sup>5</sup> Hold tungen nede med en spatel eller skje. Prøvetakningspinnen skal ikke berøre tungen, sidene eller ganen. Roter prøvetakningspinnen mot bakre del av svelget, mot tonsillene og eventuelt andre områder som er røde og betente med puss.

Bruk prøvetakningspinner på plastskaft med rayontupp for å ta halsprøver. Bruk ikke kalsiumalginatpinner, bomullspinner eller pinner med eller treskaft.

Prøvene fra prøvetakningspinnene bør analyseres snarest mulig etter at de er tatt. Prøvetakningspinnen kan oppbevares i et rent, tørt og tett plastrør eller i en hylse opp til 72 timer i romtemperatur (15 °C til 30°C), eller i kjøleskap (2 °C til 8 °C) før analysering. Bruk av kull- eller agarmedium anbefales ikke. Hvis dyrkning er ønsket, strykes prøvetakningspinnen forsiktig over en agarskål med 5 % saueblod, før prøvetakningspinnen brukes i QuickVue Dipstick Strep A- testen. QuickVue Dipstick- testen må ikke utføres før utstryk med prøvetakningspinnen, da ekstraksjonsløsning vil ødelegge bakteriene på prøvetakningspinnen, og derved gjøre organismene usikket til vellykket dyrkning. Alternativt, kan halsprøver taes samtidig med doble prøvetakningspinner, eller med to påfølgende prøvetakningspinner etter hverandre, for å utføre dyrkningsprosedyren.

## DYRKINGSBEKREFTELSE

QuickVue testen kan brukes til å bekrefte identifikasjonen av Gruppe A- Streptokokker på en agarskål. Berør en koloni forsiktig med en steril prøvetakningspinne. Ikke sveip skålen. Følg instruksjonen i avsnittet TESTPROSEDYRE ved testing av prøvetakningspinnene.

## KVALITETSKONTROLL

### Innebygde kontrollfunksjoner

QuickVue Dipstick Strep A har tre interne prosedyrekontrollnivåer for hver testkjøring. Som daglig kontroll anbefaler Quidel dokumentering av at disse interne kontroller har blitt sjekket for første prøve som testes hver dag:

- Fargen på ekstraksjonsløsningen forandres fra klar til grønn når reagensene er blandet. Fargeforandringen er en intern ekstraksjonsreagenskontroll, og er en indikasjon på at reagensene er blandet og fungerer som de skal.
- Tilsynekost av en blå kontrolllinje er en intern kontroll. Teststrimmelen må absorbere riktig mengde av prøven, og må fungere tilfredsstillende for at den blå kontrolllinjen skal vises. I tillegg indikerer kontrolllinjen at kapillær flow har funnet sted
- En klar bakgrunn er en intern negativ bakgrunnskontroll. Hvis ingen interfererende substanser er til stede i prøven, og teststrimmelen fungerer tilfredsstillende, vil bakgrunnen i resultatfeltet bli hvitt til lyst rosa innen 5 minutter, og vil ikke forstyrre avlesningen av resultatet.

### *Ekstern kvalitetskontrolltesting*

Eksterne kontroller kan også benyttes, for å demonstrere at reagensene og analyseprosedyren fungerer som de skal.

Quidel anbefaler at det gjennomføres positive og negative kontroller én gang for hver utrente operatør, én gang for hver ny leveranse av sett — såfremt at hvert parti som mottas er testet — og er betraktet som nødvendig i tråd med dine interne kontrollprosedyrer, og i samsvar med lokale, statlige og føderale lovgivninger eller godkjennelseskrav.

Hvis kontrollene ikke virker slik som ventet, må testen gjentas eller Quidel teknisk service må kontaktet før pasientprøver testes på nytt.

## ANALYSEPROSEDYRE

- Fjern ikke teststrimler fra folieposen før testen skal utføres.
- For å hindre krysskontaminering, må ikke prøvetakingspinnen komme i kontakt med spissen på reagensflaskene.

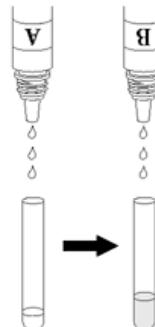
## TESTPROSEDYRE

### *Viktig:*

- Hansker skal benyttes ved håndtering av prøver.
- Bruk ikke Reagens B hvis løsningen er grønn før den blandes med Reagens A i røret. Hvis dette skjer, ta kontakt med teknisk service.

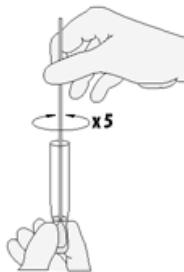
- 
1. Like før testing, tilsett **3 DRÅPER** av Reagens A og **3 DRÅPER** av Reagens B i et rent ekstraksjonsrør. Løsningen skal bli **grønn**.

Hold flasken loddrett når dråpene tilsettes, slik at det dannes hele dråper.

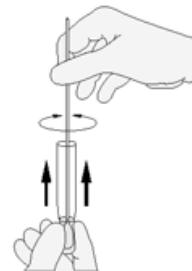


2. Plasser prøvetakningspinnen med pasientprøven i røret øyeblikkelig. **Press** nedre del av røret sammen slik at tuppen på prøvetakningspinnen komprimeres. Roter pinnen **minimum 5 ganger**.

La prøvetakningspinnen stå i røret i 1 minutt.



3. Press **all** væske fra prøvetakningspinnen mot innsiden av røret. **Klem** prøvetakningspinnen godt idet den fjernes fra røret. Kast prøvetakningspinnen.



4. Teststrimmelen tas så ut av folieposen. Sett strimmelen i røret med pilene pekende ned. Teststrimmelen må ikke håndteres eller flyttes før testen er ferdig og klar til avlesning.



5. Les av resultatet etter 5 minutter Enkelte positive prøver kan bli synlig tidligere.



## TOLKNING AV RESULTATER

### Positivt Resultat:

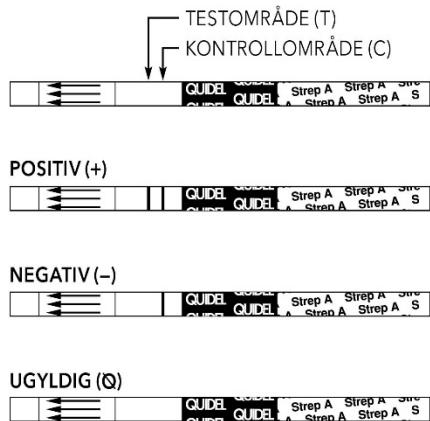
En hvilken som helst forekomst av rosa/rød farge på testlinjen sammen med en blå kontrolllinje, er et positivt resultat på Gruppe A- Streptokokk- antigen.

### Negativt Resultat:

En blå kontrolllinje uten noe rosa eller lilla farge på testlinjen angir et antatt negativt resultat.

### Ugyldig Resultat:

Testen er ugyldig hvis ikke en blå kontrolllinje kommer til syne innen 5 minutter. Skjer dette, gjenta testen med ny prøve og ny teststrimmel, eller kontakt Teknisk service.



## TESTPROSEODYRE FOR KVALITETSKONTROLL

- Følg bruksanvisningen i TESTPROSEODYRE når du tilsetter ekstraksjonsreagensene i prøverøret (trinn 1).
- Rist kontrollflasken kraftig. Drypp 1 dråpe negativ eller positiv kontroll i prøverøret.
- Plasser en ren prøvetakningspinne i prøverøret og følg instruksjonen for testing av pasientprøve.

## BEGRENSNINGER

Innholdet i utstyrspakken skal kun brukes til **kvalitativ** påvisning av Gruppe A- Streptokokk- antigen fra halsprøver og kolonidyrkning. Ved feil i utførelse av prosedyren og tolkning av testresultat, vil dette kunne påvirke testen ugunstig og/eller gi ugyldig svar.

Testen påviser både levende og døde Gruppe A- Streptokokker, og kan gi et positivt resultat i fravær av levende organismer.

Airway infections, including pharyngitis, can be caused by streptococci from other groups than Group A, in addition to other pathogens. QuickVue Dipstick Strep A cannot differentiate asymptomatic carriers of Group A streptococci from those who have streptococcal infection.<sup>6</sup>

No commercial controls contain interfering substances, and it is therefore recommended not to use QuickVue test.

The test result must always be seen in conjunction with other data available to the physician. A negative result may occur if there is a lack of extrahelial antigen in the sample, or if the sample is below the sensitivity limit for the test, or if the sampling has been poor. In case of a negative result with the QuickVue test, it is recommended to follow up with further testing.

## FORVENTET RESULTAT

It is estimated that about 19 % of all upper airway infections are due to Group A streptococcal infection.<sup>7</sup> The infection is most common in winter and early spring, with the highest incidence among children living in densely populated areas.

## PRESTASJONSKARAKTERISTIKK

### Feltstudier

Evaluering fra en multisenterstudie med totalt tre hundre og tjuen (329) halsprøver som var innhentet fra pasienter med faryngit, ble utført. Hver prøvetakningspinne ble inkulert på en agarskål med saueblod, og

deretter testet med QuiskVue Dipstick Strep A- test. Skålene ble inkubert fra 24 til 48 timer ved 37 °C med en Bacitracin- plate. Sannsynlige GAS kolonier ble bekreftet med kommersielt tilgjengelig Strep A testutstyr. Av de tre hundre og tjuen (329) prøvene var ett hundre og nittito (192) negative og ett hundre og trettisju (137) positive ved dyrkning. QuickVue testen identifiserte ett hundre og åttiåtte (188) dyrkningsnegative og ett hundre og tjueseks (126) dyrkningspositive. Dette ga en spesifisitet på 98 %, og en sensitivitet på 92 %. 95 % konfidensintervallene ble beregnet til å være 95 % til 99 % for spesifisitet og 86 % til 96 % for sensitivitet. Den totale overensstemmelsen mellom dyrkning og QuickVue Dipstick Strep A- test var 95 %. Disse resultatene bekrefter at det ikke er noen statistisk forskjell mellom QuickVue testen og standard dyrknings- teknikker.

	Dyrkning +	Dyrkning -	
QuickVue +	126	4	Sensitivitet: 126/137 = 92%
QuickVue -	11	188	Spesifisitet: 188/192 = 98%
Totalt	137	192	Overensstemmelse: 314/329 = 95%

Dyrkning klassifikasjon	QuickVue resultat
Totalt negative <b>Spesifisitet</b>	188/192 (98%)
Sjeldent	1/3 (33%)
1+ ( $\leq$ 10 kolonier)	16/20 (80%)
2+ (11-50 kolonier)	46/49 (94%)
3+ ( $>$ 50 kolonier)	28/30 (93%)
4+ (dominerende vekst)	35/35 (100%)
Totalt positive <b>Sensitivitet</b>	126/137 (92%)
<b>Total overensstemmelse</b>	314/329 (95%)

I tillegg ble QuickVue test brukt til å bekrefte identifikasjonen av Gruppe A- Streptokokk på agarskåler med blod. Som en dyrkningsbekrefte var testen 100 % sensitiv.

### Kryssreaksjon

Følgende organismer er testet på et nivå på ca.  $1 \times 10^7$  organismer /test eller høyere, hvor alle er funnet negative ved testing med QuickVue- test.

Streptococcus Gruppe B	<i>Enterococcus faecalis</i>
Streptococcus Gruppe C	<i>E. coli</i>
Streptococcus Gruppe F	<i>Hemophilus influenza</i>
Streptococcus Gruppe G	<i>Klebsiella pneumoniae</i>
<i>Streptococcus pneumoniae</i>	<i>Neisseria gonorrhoea</i>
<i>Streptococcus mutans</i>	<i>Neisseria meningitidis</i>
<i>Streptococcus sanguis</i>	<i>Neisseria sicca</i>
Streptococcus ungruppert	<i>Neisseria subflava</i>
<i>Branhamella catarrhalis</i>	<i>Pseudomonas aeruginosa</i>
<i>Bordetella pertussis</i>	<i>Staphylococcus aureus</i>
<i>Candida albicans</i>	<i>Staphylococcus epidermidis</i>
<i>Corynebacterium diphtheriae</i>	<i>Serratia marcescens</i>

## FELTSTUDIER

En evaluering av QuickVue- testen ble utført på tre legekontor som testet et panel av kodede prøver. Testingen ble utført av personell med bred utdannelsesbakgrunn og arbeidserfaring fra tre ulike steder. Testpanelet inneholdt negative, svakt positive og moderat positive prøver. Hver prøve ble testet på hvert sted i minst 5 duplikat over en periode på 3 dager. Ingen vesentlige forskjeller ble observert i løpet av kjøringen, mellom ulike kjøringer eller mellom de ulike stedene.

## ASSISTANSE

Hvis du har noen spørsmål om bruken av dette produktet, kontakt Quidel teknisk støtte på 1 800 874 1517 (i USA) eller [technicalsupport@quidel.com](mailto:technicalsupport@quidel.com). Hvis du befinner deg utenfor USA, kan du innhente ytterligere informasjon fra distributøren din, eller direkte fra Quidel på et av numrene oppført nedenfor. Se [quidel.com](http://quidel.com) for flere støttealternativer.

Land	Telefon	E-postadresse
Europa, Midt-Østen og Afrika	+353 (91) 412 474 (hoved) 0 1800 200441 (grønt nummer)	<a href="mailto:emeatechnicalsupport@quidel.com">emeatechnicalsupport@quidel.com</a>
Østerrike	+43 316 231239	
Frankrike	0 (805) 371674	
Tyskland	+49 (0) 7154 1593912	
Nederland	0 800 0224198	
Sveits	0 800 554864	
Storbritannia	0 800 3688248	
Italia	+39 (800) 620 549	
Nord-Amerika, Asia-Stillehavsområdet, Latin-Amerika	858.552.1100	<a href="mailto:technicalsupport@quidel.com">technicalsupport@quidel.com</a>
Canada	437.266.1704 (hoved) 888.415.8764 (grønt nummer)	<a href="mailto:technicalsupport@quidel.com">technicalsupport@quidel.com</a>
Kina	0400 920 9366 eller +86 021 3217 8300	<a href="mailto:chinatechnicalservice@quidel.com">chinatechnicalservice@quidel.com</a>

## REFERANSELISTE

1. Youmans G.P., Paterson P.Y., and Sommer H.M. Upper Respiratory Tract Infection: General Considerations, in the Biological and Clinical Basis of Infectious Disease, W.B. Saunders Co., Philadelphia, 177–183, 1980.
2. Youmans G.P., Paterson P.Y., and Sommers H.M. The Biological and Clinical Basis of Infectious Disease, 1975, pp. 172–185.
3. Recommendations for the Prevention of HIV Transmission in Health Care Settings, Morbidity and Mortality Weekly Report, Centers for Disease Control, August, 1987.
4. Biosafety in Microbiological and Biomedical Laboratories (BMBL), 4<sup>th</sup> Edition, pp. 15–16. U.S. Department of Health and Human Services, COC, NIH, Washington, D.C. (1999). [http://www.cdc.gov/od/ohs/pdffiles/4th\\_BMBL.pdf](http://www.cdc.gov/od/ohs/pdffiles/4th_BMBL.pdf)
5. Miller JM and Holmes HT. Manual of Clinical Microbiology, Murray P.R., Baron E.J., Pfaller M.A., Tenover F.C., and Yolken R.H. ed. 6<sup>th</sup> Edition, 1995, 3, 28.
6. Rammelkamp C.H., Jr. *Principles of Internal Medicine*, 8th Edition, 1977, pp. 814–820.
7. Lauer B.A., Reller L.B., and Mirrett S. J Clin Microb. 17:338–340, 1983.

20108 – QuickVue Dipstick Strep A 50-Test Kit

20108IN – QuickVue Dipstick Strep A 50-Test Kit (Not available for sale in the U.S.)

**REF**

20125 – QuickVue Dipstick Strep A 25-Test Kit (Not available for sale in the U.S.)

20108SC – QuickVue Dipstick Strep A 50 tester

**IVD**



**EC REP**

MDSS GmbH  
Schiffgraben 41  
30175 Hannover,  
Germany



**Quidel Corporation**  
10165 McKellar Court  
San Diego, CA 92121 USA  
[quidel.com](http://quidel.com)

---

**Prøvetakingspinner**



O O 8 6

MDD 93/42/EEC

**EC REP**

Emergo Europe  
The Hague  
The Netherlands



Puritan Medical Products Company LLC  
31 School Street  
Guilford, Maine 04443-0149

---

**EF1053469NO00 (09/19)**

---

**REF**

Katalognummer



CE-merking for samsvar

---

**EC REP**

Autorisert representant  
i EU

**LOT**

Partikode

---



Bruk innen



Produsent

---



Temperaturbegrensning



Bruksområde

---

**Rx ONLY**

Reseptbelagt bruk



Se instruksjonene før bruk

---

**IVD**

Til *in vitro* diagnostisk bruk



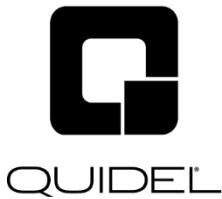
Inneholder tilstrekkelig i henhold til  
XX bestemmelser

---

**CONT**

Innhold/Inneholder

---



**QuickVue®**  
Dipstick Strep A TEST

## CLIA-komplexitet: UNDANTAG

För *in vitro* diagnostiskt bruk

En symbolförklaring finns på quidel.com/glossary.



### AVSEDD ANVÄNDNING

QuickVue Dipstick Strep A är avsedd för ett snabbt, kvalitativt påvisande av antigen från grupp A-streptokocker i svalgprover, eller för att bekräfta presumtiva kolonier av grupp A-streptokocker hämtade från odling. Testet ska användas som ett hjälpmittel vid diagnos av infektion med grupp A-streptokocker. För användning av sjukvårdspersonal.

### SAMMANFATTNING OCH FÖRKLARING

Grupp A-streptokocker är en av de viktigaste orsakerna till akut övre luftvägsinfektion. Tidig diagnos och behandling av grupp A-streptokockfaryngit har visat sig reducera symptomens svårighetsgrad och de svåra komplikationerna såsom reumatisk feber och glomerulonefrit.<sup>1</sup> Konventionellt förfarande för identifiering av grupp A-streptokocker från svalgprover innebär odling och efterföljande identifiering av den viabla patogenen. Dessa tekniker kräver 24 till 48 timmar eller mer innan svar kan erhållas.<sup>2</sup>

### TESTPRINCIP

QuickVue Dipstick Strep A test är en immunologisk test med lateral-flow, där Quidels patenterade antikroppsmärkta partiklar används. Testet påvisar både viabla och icke-viabla bakterier direkt från svalgprover eller kolonier från odling, inom 5 minuter.

För att utföra testet tas ett svalgprov. Antigen extraheras från provtagningspinnen med reagenserna A och B. Teststickan tillsätts sedan till det extraherade provet.

Om provet innehåller Strep A-antigen kommer en rosa-röd testlinje att synas på teststickan tillsammans med en blå kontrolllinje. Detta innebär att resultatet är positivt. Om provet inte innehåller Strep A-antigen, eller Strep A-antigen förekommer i mycket låga nivåer, kommer endast den blå kontrolllinjen att synas.

### REAGENSER OCH MATERIEL SOM INGÅR

#### *Varje kit innehåller:*

- Individuellt förpackade teststickor(25 eller 50): med beläggning av polyklonala kanin-antikroppar mot grupp A-streptokocker.
- Extraktionsreagens A (1): Innehåller 4 mol/L natriumnitrit
- Extraktionsreagens B (1): Innehåller 0,2 mol/L ättiksyra
- Sterila provtagningspinnar (25 eller 50)
- Rör(50)
- Positiv kontroll (1): Värmeinaktivrade grupp A-streptokocker med 0,02 % natriumazid
- Negativ kontroll (1): Värmeinaktivrade grupp C-streptokocker med 0,02 % natriumazid

- Bruksanvisning (1)
- Bildbeskrivning (1)

## VARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- För *in vitro*-diagnostiskt bruk
- Använd inte kitet efter det utgångsdatum som finns tryckt på förpackningens utsida.
- Kassera provtagningskärl och använt innehåll i enlighet med lokala föreskrifter.
- Teststickan måste vara kvar i den skyddande foliefickan fram till den ska användas.
- Reagens B innehåller en sur lösning. Om lösningen kommer i kontakt med ögon eller hud, ska man skölja med rikliga mängder vatten.
- Anvärdning av Nitril eller latexhandskar rekommenderas vid hantering av extraktionsreagenset i kitet.<sup>3,4</sup>
- Förväxla inte korkarna på reagensflaskorna.
- Om reagens B har en grön färg innan det blandas med reagens A i röret ska det inte användas. Kontakta teknisk support.
- Testning ska utföras i utrymmen med tillräcklig ventilation.
- För att få tillförlitliga resultat måste bruksanvisningen följas.
- Tvätta händerna grundligt efter hantering.
- För ytterligare information om farosymboler, säkerhet, hantering och bortskaffande av delarna som ingår i denna sats, hänvisas till säkerhetsdatabladet (SDS) på quidel.com.
- Använd lämplig skyddsklädsel, skyddshandskar och ögon-/ansiktsskydd vid hantering av innehållet i detta kit.

## ÅHLLBARHET OCH LAGRING

Förvara kitet i rumstemperatur 15 °C till 30 °C (59°F to 86°F). Undvik direkt solljus. Kitets innehåll är stabilt till det utgångsdatum som är tryckt på förpackningens utsida. Får ej frysas.

## PROVTAGNING OCH PROVHANTERING

Tag svalgproverna i enlighet med gängse klinisk metodik. Se standardiserad referensmetodik såsom provtagningsmetodiken som beskrivs av Miller och Holmes.<sup>5</sup> Tryck ner tungan med en spadel eller sked. När man sticker in provtagningspinnen i svalget ska man undvika att vidröra tungan, insidorna av kinderna eller gommen. Gnid provtagningspinnen mot bakre delen av svalget, mot tonsillerna och mot varje annan del som ser röd, inflammerad eller varig ut.

Använd provtagningspinnar med rayontopp och plastskaft vid provtagningen. Använd inte provtagningspinnar med kalciumalginateller bomullstopp, skaft av trä.

Provet bör analyseras så snart som möjligt efter provtagningen. Provtagningspinnen kan förvaras i ett rent, torrt plaströr eller plastfodral i upp till 72 timmar i rumstemperatur (15 °C till 30 °C)eller kyl (2 °C till 8 °C) före analys. Undvik transportmedier med kol eller agar.

Om man önskar en odling stryker man toppen på provtagningspinnen lätt mot en 5 % fårblodagarplatta innan pinnen används för QuickVue Dipstick Strep A-testet. Utför inte QuickVue Dipstick Strep A-testet före utstryket på agarplattan, eftersom extraktionslösningen förstör bakterierna på pinnen och därigenom göra organismerna odugliga för odling. Alternativt kan man ta svalgprovet genom att använda två provtagningspinnar samtidigt, eller två pinnar efter varandra, för odlingen.

## BEKRÄFTELSE AV ODLINGSRESULTAT

QuickVue Dipstick Strep A kan användas för att bekräfta identifieringen av grupp A-streptokocker från blodagarplattor. Vridrör försiktigt en koloni på plattan med en steril provtagningspinne. Stryk inte över plattan. Följ därefter instruktionerna i avsnittet "TESTPROCEDUR" för att analysera provtagningspinnarna.

## KVALITETSKONTROLL

### *Inbyggda kontroller*

QuickVue Dipstick Strep A har tre inbyggda metodkontroller i varje test som analyseras. För daglig kvalitetskontroll rekommenderar Quidel att dessa interna kontroller dokumenteras för det första provet varje dag.

- Färgen på extraktionsreagenset ändras från ofärgad till grön efter att reagenserna har blandats med varandra. Färgförändringen är en inbyggd kontroll på extraktionsreagenset vilken indikerar att de har blandats ordentligt och är funktionsdugliga.
- Uppkomsten av en blå kontrolllinje är en inbyggd kontroll. Teststickan måste absorbera tillräcklig mängd av provet och vara funktionsduglig för att kontrolllinjen ska synas. Dessutom är kontrolllinjen ett bevis för att kapillärflödet genom teststickan fungerat.
- En klar bakgrundsfärg är en inbyggd negativ bakgrundskontroll. Om det inte finns några interfererande ämnen i provet och om teststickan fungerar tillfredsställande ska bakgrundsfärgen i resultatfältet vara vit eller ljust rosa inom 5 minuter och inte påverka avläsningen av testresultatet.

### *Extern kvalitetskontroll*

Externa kontroller kan också användas för att demonstrera att reagenserna och testproceduren fungerar korrekt.

Quidel rekommenderar att positiva och negativa kontroller utförs en gang per varje oskolad användare, en gång för varje ny sändning av satser — förutsatt att alla skilda varupartier i sändningen testas — samt vid behov ytterligare i enlighet med laboratoriets interna kvalitetskontrollprocedurer samt lokala och statliga förordningar eller i enlighet med ackrediteringskrav.

Om kontrollerna inte fungerar som förväntat ska man göra om testet eller kontakta teknisk support innan patientprover analyseras.

## ANALYSPROCEDUR

- Ta inte ut teststickorna ur folieförpackningen förrän testet ska utföras.
- För att undvika korskontaminering får inte spetsarna på reagensflaskorna komma i kontakt med provtagningspinnarna.

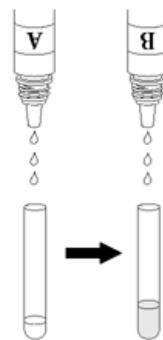
## TESTPROCEDUR

### *Viktigt:*

- Använd alltid handskar vid hantering av prover.
- Använd inte reagens B om denna lösning är grön innan den blandats med reagens A. Om detta inträffar ska du kontakta teknisk support.

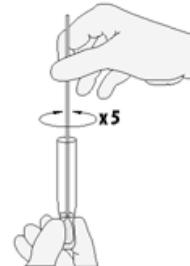
1. Alldeles innan analysen ska utföras tillsätts du **3 DROPPAR** av reagens A och **3 DROPPAR** av reagens B i ett rent rör. Blandningen ska bli **grön**.

Håll flaskan lodrätt när dropparna tillsätts, så hela droppar bildas.

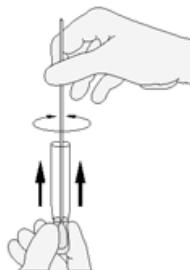


2. Sätt därefter omedelbart ner provtagningspinnen med patientprovet i röret. **Kläm** ihop rörets nederdel så att toppen på provtagningspinnen trycks ihop. Snurra provtagningspinnen **minst 5 gånger**.

Låt pinnen stå kvar i röret i 1 minut.



3. Pressa ur **all** vätska ur provtagningspinnen mot insidan av röret. **Kläm** ihop om provtagningspinnen när den tas ur röret. Kasta provtagningspinnen.



4. Ta ut teststickan ur foliefickan. Sätt ner stickan i röret med pilarna på teststickan riktade nedåt. Rör inte teststickan förrän testet är klart att läsas av.



5. Avläs resultatet efter 5 minuter. Vissa positiva resultat kan synas tidigare.



## TOLKNING AV RESULTAT

### Positivt Resultat:

Varje antydan av en rosa-röd testlinje tillsammans med en blå kontrolllinje är ett positivt resultat för bestämning av grupp-A-streptokockantigen.

### Negativt Resultat:

En blå kontrolllinje utan någon rosa-violett testlinje anger att testresultatet sannolikt är negativt.

### Ogiltigt Resultat:

Testresultatet är ogiltigt om det efter 5 minuter inte syns någon blå kontrolllinje. Om detta inträffar ska man göra om testet med ett nytt prov och en ny teststicka eller kontakta Quidel teknisk support.



### POSITIVT (+)



### NEGATIVT (-)



### OGILTIGT (Q)



## ANALYS AV KVALITETSKONTROLLER

- Följ anvisningarna i avsnittet "Testprocedur" för att tillsätta extraktionsreagens till röret (punkt 1).
- Skaka kontrollflaskorna kraftigt. Tillsätt 1 droppe negativ eller positiv kontroll till röret.
- Sätt ner en ren provtagningspinne i röret och fortsätt enligt instruktionerna för test av patientprover.

## BEGRÄNSNINGAR

Innehållet i detta kit är endast avsett för **kvalitativ** bestämning av grupp A-streptokockantigen från svalgprover eller odlingskolonier. Om inte anvisningarna för testprocedur och tolkning följs kan detta påverka testets funktion på ett negativt sätt och/eller ge ett felaktigt svar.

Testet påvisar både levande och grupp A-streptokocker och kan ge ett positivt resultat även i frånvaro av levande organismer.

Luftvägsinfektioner, inklusive faryngit, kan orsakas av *streptokocker* från andra subgrupper än grupp A och av andra patogener. QuickVue Dipstick Strep A kan inte särskilja asymptomatiska bärare av grupp A-streptokocker från dem som har en streptokockinfektion.<sup>6</sup>

Vissa kommersiella kontroller kan innehålla interfererande tillsatser och rekommenderas inte för användning med QuickVue-testet.

Testresultaten måste alltid tolkas tillsammans med de övriga data som läkaren har tillgång till. Ett negativt testresultat kan uppstå om den extraherade mängden antigen i provet understiger testets detektionsgräns eller om provtagningen varit bristfällig. En uppföljande odling rekommenderas om QuickVue-testet är negativt.

## FÖRVÄNTADE RESULTAT

Uppskattningsvis 19 % av alla övre luftvägsinfektioner orsakas av grupp A-streptokocker.<sup>7</sup> Infektionerna är vanligast under vinter och tidig vår. De flesta fall drabbar patienter i tätbefolkade områden.

## PRESTANDA

### Fältstudie

I en multicenterfältstudie samlades totalt trehundratjugonio (329) svalgprover från patienter som sökte för faryngit. Varje provtagningspinne användes först för utstryk på fårblodagarplatta och sedan till QuickVue Dipstick Strep A. Agarplattorna inkuberades 24 till 48 timmar vid 37 °C med en Bacitracindisk. Misstänkta kolonier av grupp A-streptokocker verifierades med kommersiellt tillgängliga Strep A-tester.

Av de totalt trehundratjugonio (329) proverna var ethundranittiotvå (192) negativa och ethundratrettiosju (137) positiva vid odling. QuickVue Dipstick Strep A identifierade ethundraåttioåtta (188) av de prover som blev odlingsnegativa och etthundratjugosex (126) av de odlingspositiva. Detta gav en specificitet på 98 % och en sensitivitet på 92 %. 95 % konfidensintervall beräknades till 95 % till 99 % för specificitet och 86 % till 96 % för sensitivitet. Överensstämmelsen totalt sett mellan odling och QuickVue Dipstick Strep A var 95 %. Dessa undersökningsresultat visar att det inte fanns några statistiska skillnader mellan resultaten med QuickVue Dipstick Strep A och gängse odlingsteknik.

	Odling +	Odling -	
QuickVue +	126	4	Sensitivitet: 126/137 = 92%
QuickVue -	11	188	Specificitet: 188/192 = 98%
Total	137	192	Överensstämmelse: 314/329 = 95%

Odlingklassificering	QuickVue resultat
Samtliga negativa <b>Specificitet</b>	188/192 (98%)
Sällsynt	1/3 (33%)
1+ ( $\leq$ 10 kolonier)	16/20 (80%)
2+ (11-50 kolonier)	46/49 (94%)
3+ ( $>$ 50 kolonier)	28/30 (93%)
4+ (sammanhängande växt)	35/35 (100%)
Samtliga positiva <b>Sensitivitet</b>	126/137 (92%)
<b>Total Överensstämmelse</b>	314/329 (95%)

Dessutom användes QuickVue Dipstick Strep A för att bekräfta identifiering av grupp A-streptokocker på blodagarplattor. För verifiering av odling var testet 100 % sensitivt.

### Korsreaktivitet

Följande organismer har testats i nivåer på cirka  $1 \times 10^7$  organismer/test och högre. Alla var negativa vid analys med QuickVue Dipstick Strep A.

Streptokocker grupp B	<i>Enterococcus faecalis</i>
Streptokocker grupp C	<i>E. coli</i>
Streptokocker grupp F	<i>Hemophilus influenza</i>
Streptokocker grupp G	<i>Klebsiella pneumoniae</i>
<i>Streptococcus pneumoniae</i>	<i>Neisseria gonorrhoea</i>
<i>Streptococcus mutans</i>	<i>Neisseria meningitidis</i>
<i>Streptococcus sanguis</i>	<i>Neisseria sicca</i>

Ogrupperade streptokocker	<i>Neisseria subflava</i>
<i>Branhamella catarrhalis</i>	<i>Pseudomonas aeruginosa</i>
<i>Bordetella pertussis</i>	<i>Staphylococcus aureus</i>
<i>Candida albicans</i>	<i>Staphylococcus epidermidis</i>
<i>Corynebacterium diphtheriae</i>	<i>Serratia marcescens</i>

## STUDIER PÅ LÄKARMOTTAGNINGAR

En utvärdering av QuickVue-testet utfördes på tre läkarmottagningar där en panel av kodade prover testades. Testerna utfördes av mottagningspersonal med olika utbildning och erfarenhet på tre geografiskt skilda platser. Panelen innehöll negativa, svagt positiva och måttligt positiva prover. Varje provnivå testades på varje mottagning i minst fem replikat under en period av tre dagar. Ingen signifikant skillnad sågs inom serie, mellan serie eller mellan de olika mottagningarna.

## SUPPORT

Om du har några frågor om användningen av den här produkten kan du kontakta Quidels tekniska support på 1 800 874 1517 (inom USA) eller [technicalsupport@quidel.com](mailto:technicalsupport@quidel.com). Om du befinner dig utanför USA kan din återförsäljare ge dig mer information, eller så kan du få information direkt från Quidel genom att ringa ett av numren som anges ovan. Se **quidel.com** för fler supportalternativ.

Land	Telefon	E-postadress
Europa, Mellanöstern och Afrika	+353 (91) 412 474 (huvudnummer) 0 1800 200441 (avgiftsfritt)	<a href="mailto:emeatechnicalsupport@quidel.com">emeatechnicalsupport@quidel.com</a>
Österrike	+43 316 231239	
Frankrike	0 (805) 371674	
Tyskland	+49 (0) 7154 1593912	
Nederlanderna	0 800 0224198	
Schweiz	0 800 554864	
Storbritannien	0 800 3688248	
Italien	+39 (800) 620 549	
Nordamerika, Asien-Stillahavsområdet, Latinamerika	858 552 1100	<a href="mailto:technicalsupport@quidel.com">technicalsupport@quidel.com</a>
Kanada	437 266 1704 (huvudnummer) 888 415 8764 (avgiftsfritt)	<a href="mailto:technicalsupport@quidel.com">technicalsupport@quidel.com</a>
Kina	0400 920 9366 eller +86 021 3217 8300	<a href="mailto:chinatechnicalservice@quidel.com">chinatechnicalservice@quidel.com</a>

## REFERENSER

1. Youmans G.P., Paterson P.Y., and Sommer H.M. Upper Respiratory Tract Infection: General Considerations, in the Biological and Clinical Basis of Infectious Disease, W.B. Saunders Co., Philadelphia, 177–183, 1980.
2. Youmans G.P., Paterson P.Y., and Sommers H.M. The Biological and Clinical Basis of Infectious Disease, 1975, pp. 172–185.
3. Recommendations for the Prevention of HIV Transmission in Health Care Settings, Morbidity and Mortality Weekly Report, Centers for Disease Control, August, 1987.
4. Biosafety in Microbiological and Biomedical Laboratories (BMBL), 4<sup>th</sup> Edition, pp. 15-16. U.S. Department of Health and Human Services, COC, NIH, Washington, D.C. (1999). <http://www.cdc.gov/od/ohs/pdffiles/4thBMBL.pdf>

5. Miller JM and Holmes HT. Manual of Clinical Microbiology, Murray P.R., Baron E.J., Pfaller M.A., Tenover F.C., and Yolken R.H. ed. 6<sup>th</sup> Edition, 1995, 3, 28.
6. Rammelkamp C.H., Jr. *Principles of Internal Medicine*, 8th Edition, 1977, pp. 814-820.
7. Lauer B.A., Reller L.B., and Mirrett S. J Clin Microb. 17:338-340, 1983.

20108 – QuickVue Dipstick Strep A 50-Test Kit

**REF**

20108IN – QuickVue Dipstick Strep A 50-Test Kit (Not available for sale in the U.S.)

20125 – QuickVue Dipstick Strep A 25-Test Kit (Not available for sale in the U.S.)

20108SC – QuickVue Dipstick Strep A 50 tester

**IVD**



**EC** | **REP**

MDSS GmbH  
Schiffgraben 41  
30175 Hannover,  
Germany



**Quidel Corporation**  
10165 McKellar Court  
San Diego, CA 92121 USA  
[quidel.com](http://quidel.com)

---

#### Provtagningspinnar



0086

**EC** | **REP**

Emergo Europe  
The Hague  
The Netherlands



Puritan Medical Products Company LLC  
31 School Street  
Guilford, Maine 04443-0149

---

**1053469SV00 (09/19)**

---

**REF**

Katalognummer



CE-märkning om överensstämmelse

---

**EC REP**

Auktoriserad representant inom  
europeiska gemenskapen

**LOT**

Satskod

---



Använd före



Tillverkare

---



Temperaturbegränsning



Avsedd användning

---

**Rx ONLY**

Endast receptbelagd användning



Konsultera användarhandboken

---

**IVD**

För *in vitro*-diagnostiskt bruk



Innehållet räcker till XX bestämmningar

---

**CONT**

Innehåll/innehåller

---